



## **Інформаційний листок пацієнта щодо VRE (VRE patient information leaflet)**

### **Що таке VRE?**

VRE — це мікроорганізми (бактерії), які живуть у кишківнику. VRE — це абревіатура від англ. «Vancomycin Resistant Enterococci» — ентерокок, стійкий до ванкоміцину. У цьому листку ми використовуватимемо лише абревіатуру.

VRE є стійкими до багатьох антибіотиків, які використовуються для лікування інфекцій. Це означає, що їх важче вбити антибіотиками, ніж інші поширені мікроорганізми, що живуть у кишківнику. Іноді ці стійкі до антибіотиків мікроорганізми називають «супербактеріями».

Найчастіше VRE живуть у кишківнику більшості людей і не приносять жодної шкоди й не викликають інфекції. Однак у деяких пацієнтів VRE можуть спричиняти серйозну інфекцію, наприклад, у тих, що потребують інтенсивної терапії або проходять хіміотерапію. У разі появи інфекції, викликані VRE, її лікують спеціальними антибіотиками, оскільки більшість антибіотиків на неї не діють. Якщо у вас виникає серйозна інфекція, викликана VRE, лікарям необхідно дізнатися про це якомога швидше, щоб відразу призначити вам потрібний антибіотик.

**Повідомте медичний персонал, якщо ви перебували на стаціонарному лікуванні в іншій лікарні протягом останніх 12 місяців або вам повідомляли, що у вас стійка до антибіотиків інфекція чи супербактерія. Нам потрібна ця інформація для призначення правильного лікування.**

### **Як у мене з'явилися VRE?**

VRE зараз більш поширені, ніж це було 20 років тому. У зв'язку з таким поширенням зазвичай важко сказати, де й коли ви їх підхопили. VRE можуть жити у вашому кишківнику місяці чи навіть роки, перш ніж їх наявність підтвердиться тестом. Це пояснюється тим, що в більшості людей VRE живуть у кишківнику протягом тривалого часу й не приносять шкоди.

Двадцять років тому VRE зустрічалися дуже рідко й здебільшого в людей, які проводять багато часу в лікарні. Тепер VRE дуже поширені серед людей, які проводять багато часу в лікарні. Їх також виявляють у людей, які не бувають у лікарнях.

### **Якими є симптоми VRE?**



Доки VRE перебуває у вашому кишківнику вона не викликає хвороби. Вона не спричиняє діареї чи болю в животі. Однак, якщо VRE потрапляє в сечовий міхур, нирки чи кров, вона може викликати інфекцію. Коли це трапляється, у людини часто підвищується температура, з'являється біль і озноб, як за будь-якої іншої інфекції. А під час лікування більшість звичайних антибіотиків не допоможуть. Вашому лікарю доведеться призначити вам спеціальні антибіотики для лікування інфекції, викликаної VRE.

### **Як довго в мене буде VRE?**

VRE можуть жити у вашому кишківнику місяці чи навіть роки. Якщо вам не доводиться приймати антибіотики тривалий час, ви збільшуєте вірогідність її зникнення. Якщо ви часто приймаєте антибіотики, VRE швидко не зникнуть.

### **Як можна зменшити поширення VRE?**

Найкращим способом зупинення поширення всіх бактерій і вірусів є підтримання чистоти ободка й сидіння унітаза, а також ретельне миття рук після відвідування туалету та перед їдою.

Якщо ви опинитеся в лікарні, ви можете помітити, що персонал особливо ретельно миє руки після догляду за вами. Іноді вони носять фартухи й рукавички. Також вам можуть надати окрему палату, якщо це можливо. Ці кроки призначені для зменшення поширення VRE. Якщо вам відомо, що ви є носієм супербактерії, важливо повідомити це медичному персоналу в лікарні.

### **Що відбудеться, коли мене випишуть додому?**

VRE не становлять небезпеки для людей із досить добрим станом здоров'я. Вам не потрібно робити нічого іншого після повернення до звичного життя вдома чи за його межами. Ви можете прати одяг і постільну білизну та мити посуд як зазвичай. Як і всім іншим, ми рекомендуємо вам ретельно мити руки. Кожен повинен мити руки перед їдою чи її приготуванням. Чисті руки захищають вас та інших від поширення більшості мікроорганізмів, не лише VRE.

Постійна належна практика гігієни рук допомагає запобігати поширенню бактерій і вірусів. Коли ви користуєтеся туалетом, дуже важливо залишати його чистим і в такому стані, у якому ви б хотіли його бачити.

### **Додаткова інформація**

Звертайтеся до медичного персоналу, який доглядає за вами, якщо у вас виникнуть запитання або вам знадобиться додаткова інформація про VRE. Інформацію про гігієну рук,



контроль інфекцій і боротьбу з супербактеріями вдома можна переглянути за посиланням

[www.hse.ie/infectioncontrol](http://www.hse.ie/infectioncontrol) або [www.hpsc.ie](http://www.hpsc.ie)